Міністерство освіти і науки України
Львівський національний університет імені Івана Франка
Кафедра української фольклористики імені академіка Філарета Колесси

Магістерська робота на тему:

ФОЛЬКЛОРНИЙ АРХІВ КАФЕДРИ УКРАЇНСЬКОЇ ФОЛЬКЛОРИСТИКИ ІМЕНІ АКАДЕМІКА ФІЛАРЕТА КОЛЕССИ: КАТАЛОГІЗАЦІЯ ФОНДУ ЕКСПЕДИЦІЙНИХ МАТЕРІАЛІВ

Роботу виконала
студентка Романа ПОНА,
спеціальність: 035 "Філологія"
спеціалізація: 035.09 "Фольклористика"
Керівник – доц. Андрій Вовчак

Львів – 2018

ЗМІСТ

ВСТУП 3
Розділ І. КАТАЛОГІЗАЦІЯ ФОЛЬКЛОРНИХ АРХІВНИХ МАТЕРІАЛІВ – НАПРАЦЮВАННЯ І ТЕНДЕНЦІЇ 7
1.1. Каталогізація матеріалів Музично-фольклористичного архіву Проблемної науково-дослідної лабораторії музичної етнології Львівської музичної академії імені Миколи Лисенка 7
1.2. Каталогізація матеріалів архіву Проблемної науково-дослідної лабораторії з вивчення і пропаганди народної музичної творчості Національної музичної академії України імені Петра Чайковського 15
1.3. Каталогізація матеріалів Фольклорного архіву Кафедри української фольклористики імені академіка Філарета Колесси Львівського національного університету імені Івана Франка..... 24
1.4. Українська документа спадщина в Канаді 33
Розділ ІІ. КАТАЛОГ МАТЕРІАЛІВ ФОЛЬКЛОРНОГО АРХІВУ КАФЕДРИ УКРАЇНСЬКОЇ ФОЛЬКЛОРИСТИКИ ІМЕНІ АКАДЕМІКА ФІЛАРЕТА КОЛЕССИ 41
2.1. Об’єкт каталогізації 41
2.2. Процес каталогізації фольклорних матеріалів Фольклорного архіву КУФ..... 43
2.3. Основні можливості використання Електронного каталога Фольклорного архіву КУФ (фонд ЕК) 54
2.4. Статистика каталогізованих матеріалів Електронного каталога Фольклорного архіву КУФ (фонд ЕК) 61
ВИСНОВКИ..... 71

2.3. Основні можливості використання Електронного каталога Фольклорного архіву КУФ (фонд ЕК)

Електронний каталог Фольклорного архіву КУФ, створений у програмі «Microsoft Office Excel», дає змогу проводити широкий спектр операцій із наявною у ньому документною інформацією, використовуючи програмні функції пошуку, фільтрування, розрахунку, а також функції візуалізації підібраної інформації.

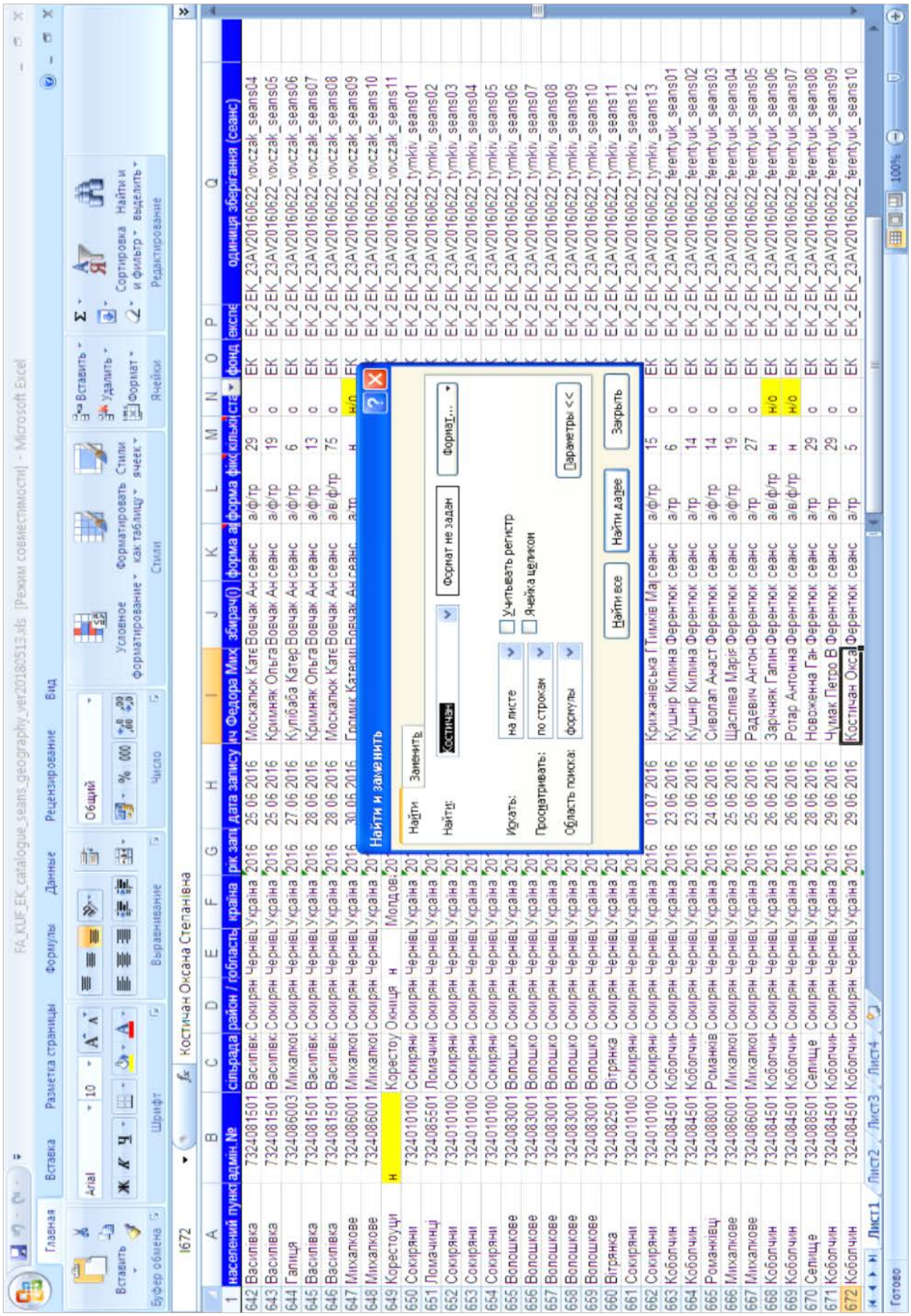
Функція «Пошук»

Програма «Microsoft Office Excel» дає змогу здійснювати повнотекстовий пошук як у межах всієї таблиці, так і в обраній колонці. Функцію «пошук» можна вважати початковим кроком будь-якої наукової праці, суть якого полягає у доборі потрібної інформації.

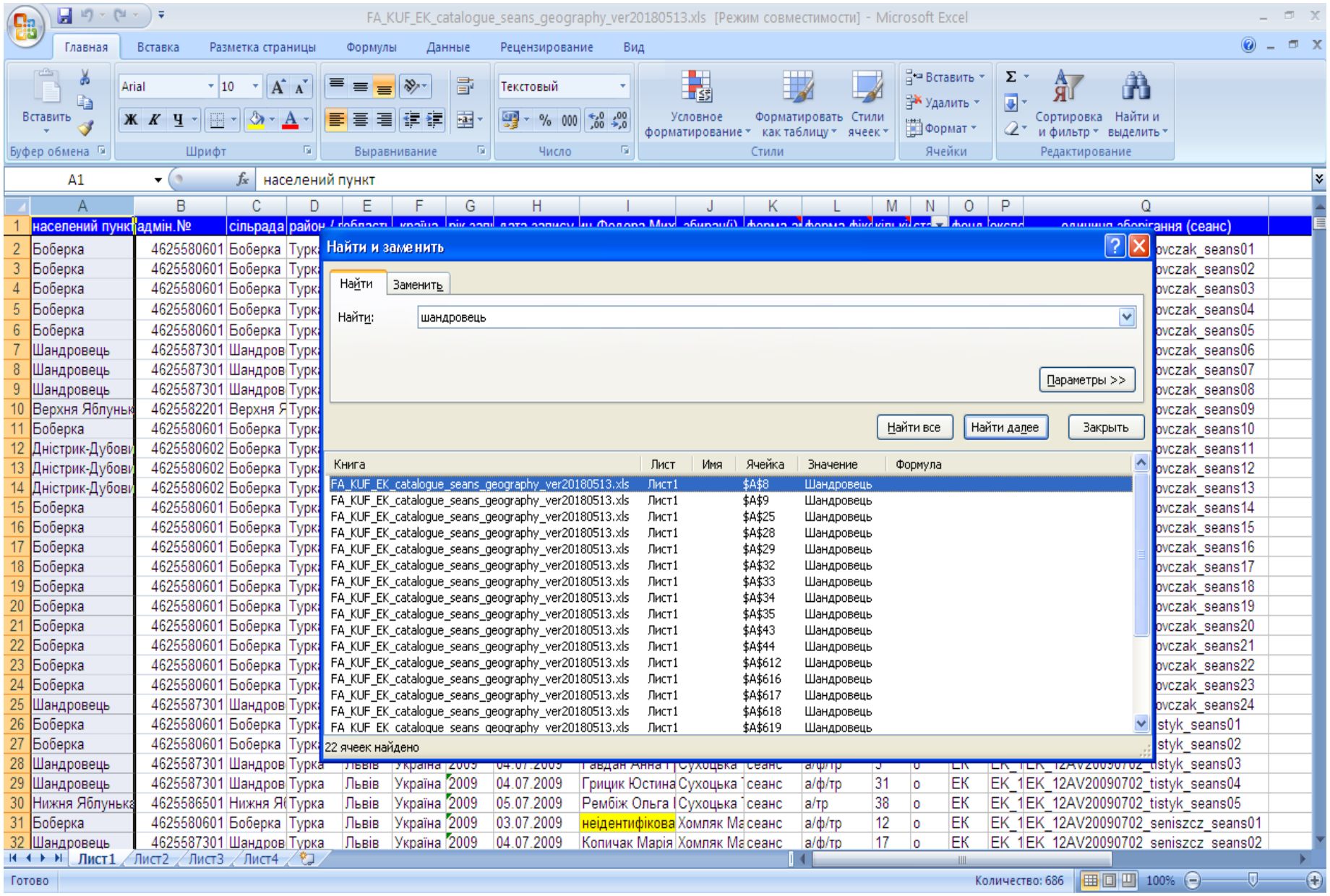
У пропонованому комп'ютерному каталозі цю функцію доцільно застосовувати у колонках «географії» записів для пошуку потрібних населених пунктів, а також у колонках «респонденти» і «збирачі» (за ім'ям особи).

Функцію «пошук» активізують сполученням клавіш «Ctrl + F». У діалогову вікні «Знайти і замінити» потрібно ввести шукану інформацію (наприклад, прізвище «Костичан»). Тут же подано дві можливості виводу знайденої інформації: 1) «знайти далі» – програма вказує клітинку зі знайденим значенням; 2) «знайти все» – програма виводить окремим списком у нижній частині діалогового вікна рядки зі знайденим значенням (де зокрема зазначено ім'я книги, номер листа, номер рядка і зміст клітинки, де знайдено шукане значення). Натиснувши на рядок у цьому списку, потрапляємо на відповідний рядок і клітинку зі знайденим значенням у таблиці каталога (див. Таблицю 6).

Для конкретного пошуку (наприклад, населеного пункту, респондента) доцільно обмежувати поле пошуку відповідною колонкою. Для цього її потрібно виділити, ставши курсором на літерну стрічку таблиці. Далі активувати функцію «пошук» і повторити зазначені вище операції (див. Таблицю 7).



Таблиця 6. Фрагмент сторінки Електронного каталога Фольклорного архіву КУФ з використанням функції "пошук" для усієї таблиці.



Таблиця 7. Фрагмент сторінки Електронного каталога Фольклорного архіву КУФ з використанням функції "пошук" для колонки «населений пункт».

Функція «Фільтрування»

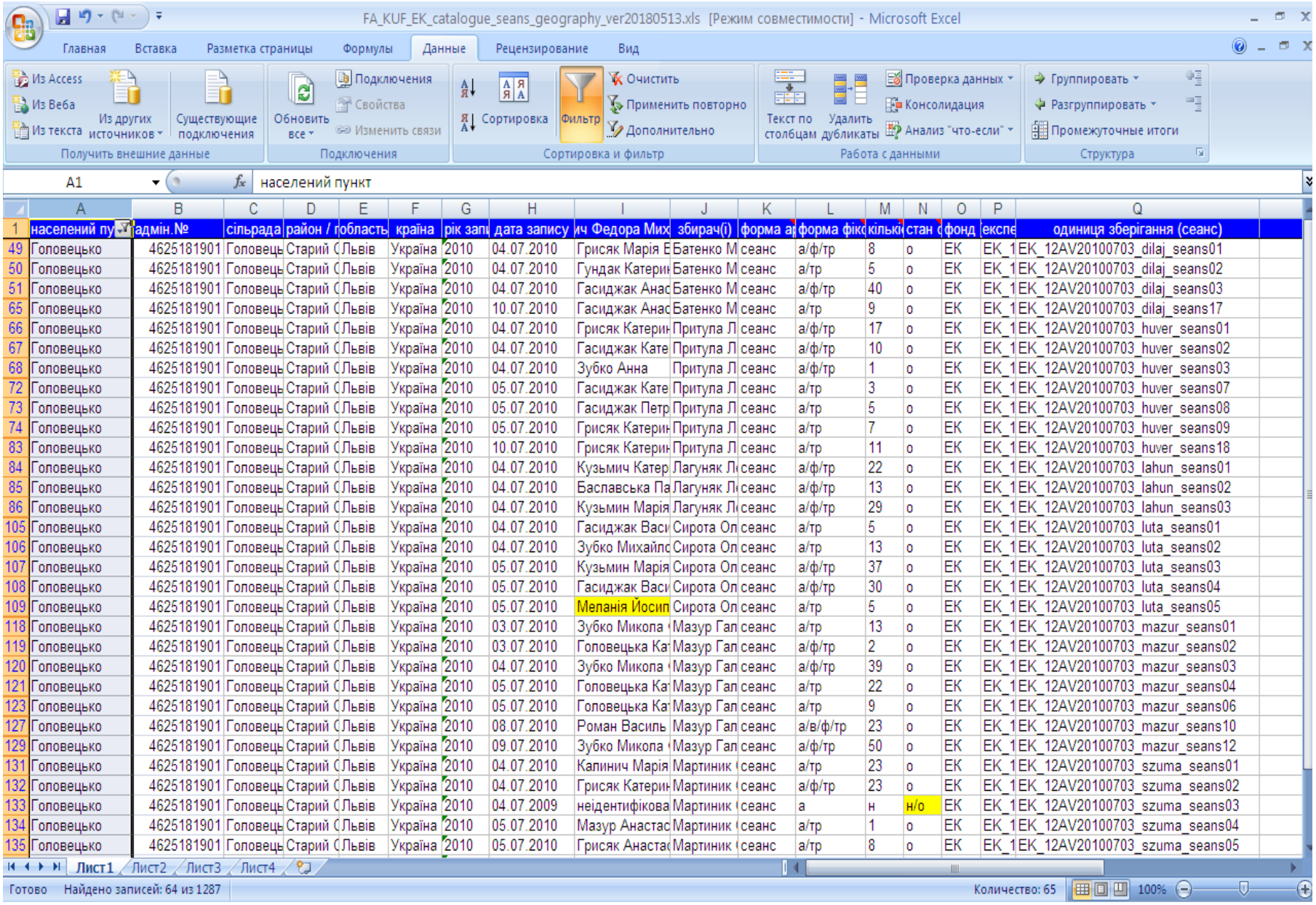
Функція «фільтрування» дає змогу відібрати з переліку значень колонки таблиці шукане значення і відобразити у таблиці лише ті рядки, які містять це значення. Програма дає змогу «фільтрувати» дані за одним параметром (колонкою) або за кількома.

Для «фільтрування» за одним параметром (колонкою) потрібно виділити обрану колонку, ставши курсором на літерну стрічку таблиці. Наприклад, обираємо колонку «населені пункти». Активізуємо функцію «фільтр». Під літерною стрічкою таблиці у виділеній колонці з’явиться активна кнопка, яка розгортає список значень цієї колонки, зведений до неповторюваних значень і укладений за алфавітом. Обираємо зі списку шуканий населений пункт, наприклад: Головецько. Програма автоматично формує список із рядків, які у колонці «населений пункт» містять значення «Головецько», і користувач отримує увесь комплекс наявної документної інформації про фольклорні записи, зроблені у цьому селі (див. Таблицю 8).

Таким же способом можна «відфільтровувати» інформацію про фольклорні фіксації і за іншими «географічними» параметрами: у межах району й області.

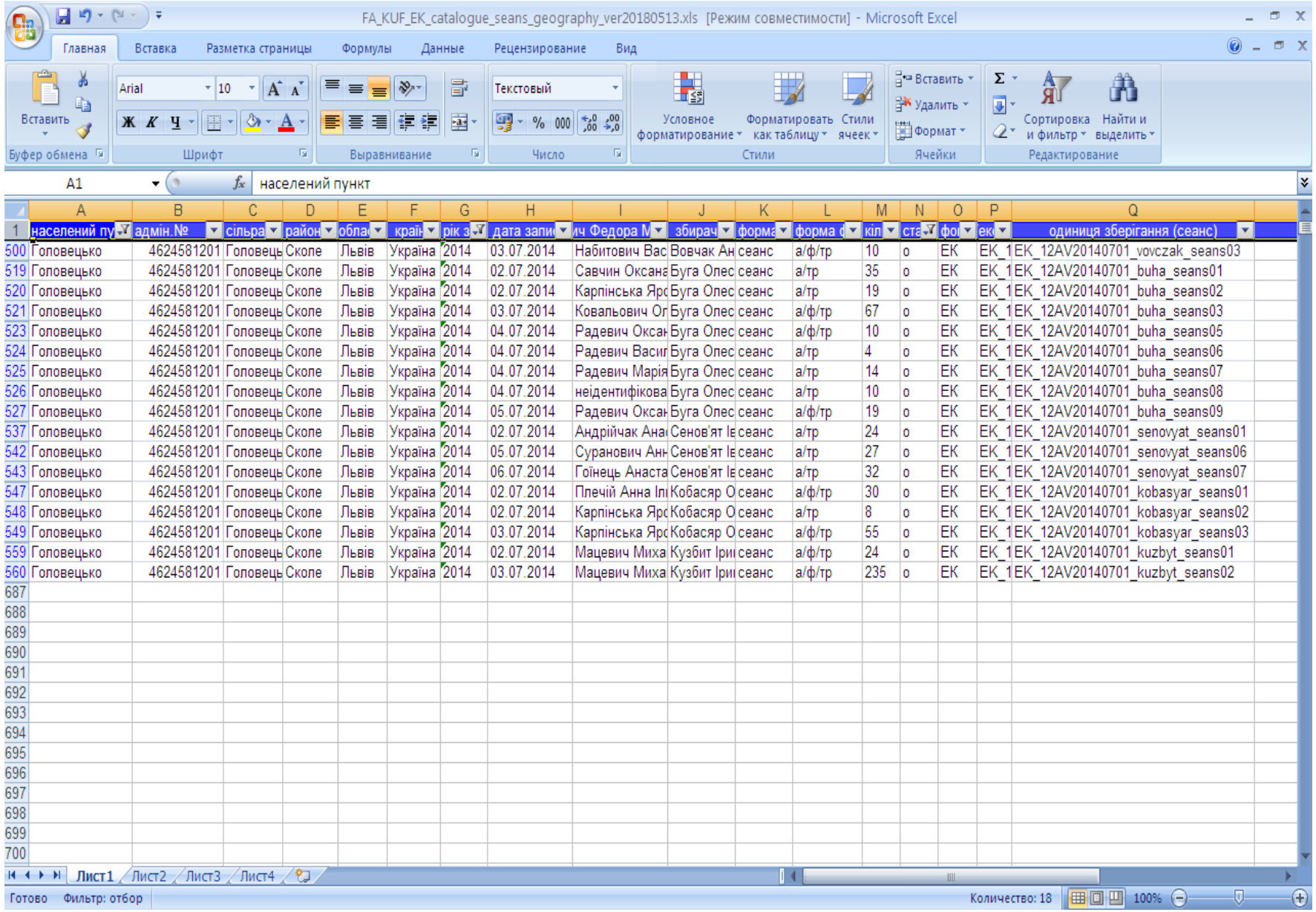
Функція «фільтрування» може бути доречною і для відбору інформації про фольклорні фіксації за кількома параметрами одночасно, наприклад: за роком запису, респондентом і збирачем. Деталізувати пошук і систематизацію інформації можна за допомогою розширення функції «фільтрування» на кілька колонок або на усю таблицю загалом – тобто, «фільтрувати» інформацію за кількома параметрами. Для цього потрібно виділити таблицю, ставши курсором на крайню ліву клітинку літерної стрічки таблиці, або виділити курсором потрібні колонки. Активізуємо функцію «фільтр». Під літерною стрічкою таблиці у виділених колонках з’явиться активна кнопка, яка розгортає список значень кожної колонки. «Фільтрування» інформації здійснюємо за логікою звуження поля пошуку.

Наприклад: нас цікавить наявність у Фольклорному архіві КУФ фольклорних матеріалів, записаних у селі Головецько у 2014 році, але обов'язково із застосуванням звукозаписувальних пристроїв. І бажано теж, щоб матеріали були опрацьовані. Отож, насамперед у колонці «населений пункт» вибираємо значення «Головецько»; у колонці «рік запису» – значення «2014». У колонці «форма фіксації матеріалу» нам доведеться вибирати значення, які містять інформацію про наявність аудіофіксації – це значення «а» (аудіозапис). У колонці «стан опрацювання матеріалів» вибираємо значення «о» (опрацьований). У результаті отримуємо поступове «звуження» пошукового поля із 64 рядків до 17 рядків, які містять інформацію про фольклорні записи, які відповідають заданим вище критеріям (див. Таблицю 9).



	населений пу	адмін.№	сільрада	район /	область	країна	рік запи	дата запису	ич Федора Мих	збирач(і)	форма а	форма фіко	кількі	стан с	фонд	експе	одиниця зберігання (сеанс)
49	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	04.07.2010	Грисяк Марія Е	Батенко М	сеанс	а/ф/тр	8	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_dilaj_seans01
50	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	04.07.2010	Гундак Катери	Батенко М	сеанс	а/тр	5	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_dilaj_seans02
51	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	04.07.2010	Гасиджак Анас	Батенко М	сеанс	а/ф/тр	40	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_dilaj_seans03
65	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	10.07.2010	Гасиджак Анас	Батенко М	сеанс	а/тр	9	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_dilaj_seans17
66	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	04.07.2010	Грисяк Катери	Притула Л	сеанс	а/ф/тр	17	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_huver_seans01
67	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	04.07.2010	Гасиджак Кате	Притула Л	сеанс	а/ф/тр	10	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_huver_seans02
68	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	04.07.2010	Зубко Анна	Притула Л	сеанс	а/ф/тр	1	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_huver_seans03
72	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	05.07.2010	Гасиджак Кате	Притула Л	сеанс	а/тр	3	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_huver_seans07
73	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	05.07.2010	Гасиджак Петр	Притула Л	сеанс	а/тр	5	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_huver_seans08
74	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	05.07.2010	Грисяк Катери	Притула Л	сеанс	а/тр	7	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_huver_seans09
83	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	10.07.2010	Грисяк Катери	Притула Л	сеанс	а/тр	11	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_huver_seans18
84	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	04.07.2010	Кузьмич Катер	Лагуняк Л	сеанс	а/ф/тр	22	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_lahun_seans01
85	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	04.07.2010	Баславська Па	Лагуняк Л	сеанс	а/ф/тр	13	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_lahun_seans02
86	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	04.07.2010	Кузьмин Марія	Лагуняк Л	сеанс	а/ф/тр	29	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_lahun_seans03
105	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	04.07.2010	Гасиджак Васи	Сирота Ол	сеанс	а/тр	5	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_luta_seans01
106	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	04.07.2010	Зубко Михайло	Сирота Ол	сеанс	а/тр	13	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_luta_seans02
107	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	05.07.2010	Кузьмин Марія	Сирота Ол	сеанс	а/ф/тр	37	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_luta_seans03
108	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	05.07.2010	Гасиджак Васи	Сирота Ол	сеанс	а/ф/тр	30	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_luta_seans04
109	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	05.07.2010	Меланія Йосип	Сирота Ол	сеанс	а/тр	5	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_luta_seans05
118	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	03.07.2010	Зубко Микола	Мазур Гал	сеанс	а/тр	13	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_mazur_seans01
119	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	03.07.2010	Головецька Ка	Мазур Гал	сеанс	а/ф/тр	2	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_mazur_seans02
120	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	04.07.2010	Зубко Микола	Мазур Гал	сеанс	а/ф/тр	39	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_mazur_seans03
121	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	05.07.2010	Головецька Ка	Мазур Гал	сеанс	а/тр	22	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_mazur_seans04
123	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	05.07.2010	Головецька Ка	Мазур Гал	сеанс	а/тр	9	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_mazur_seans06
127	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	08.07.2010	Роман Василь	Мазур Гал	сеанс	а/в/ф/тр	23	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_mazur_seans10
129	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	09.07.2010	Зубко Микола	Мазур Гал	сеанс	а/ф/тр	50	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_mazur_seans12
131	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	04.07.2010	Капинич Марія	Мартиник	сеанс	а/тр	23	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_szuma_seans01
132	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	04.07.2010	Грисяк Катери	Мартиник	сеанс	а/ф/тр	23	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_szuma_seans02
133	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	04.07.2009	неідентифікова	Мартиник	сеанс	а	н	н/о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_szuma_seans03
134	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	05.07.2010	Мазур Анастас	Мартиник	сеанс	а/тр	1	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_szuma_seans04
135	Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	05.07.2010	Грисяк Анаста	Мартиник	сеанс	а/тр	8	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20100703_szuma_seans05

Таблиця 8. Фрагмент каталога Фольклорного архіву КУФ з використанням функції «фільтрування» для колонки «населений пункт».



	населений пу	адмін.№	сільра	район	облас	країн	рік з	дата запис	ич Федора М	збирач	форма	форма ф	кіл	ста	фо	ек	одиниця зберігання (сеанс)
500	Головецько	4624581201	Головець	Сколе	Львів	Україна	2014	03.07.2014	Набитович Вас	Вовчак Ан	сеанс	а/ф/тр	10	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20140701_vovczak_seans03
519	Головецько	4624581201	Головець	Сколе	Львів	Україна	2014	02.07.2014	Савчин Оксана	Буга Олес	сеанс	а/тр	35	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20140701_buha_seans01
520	Головецько	4624581201	Головець	Сколе	Львів	Україна	2014	02.07.2014	Карпінська Яро	Буга Олес	сеанс	а/тр	19	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20140701_buha_seans02
521	Головецько	4624581201	Головець	Сколе	Львів	Україна	2014	03.07.2014	Ковальович Ог	Буга Олес	сеанс	а/ф/тр	67	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20140701_buha_seans03
523	Головецько	4624581201	Головець	Сколе	Львів	Україна	2014	04.07.2014	Радевич Оксан	Буга Олес	сеанс	а/ф/тр	10	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20140701_buha_seans05
524	Головецько	4624581201	Головець	Сколе	Львів	Україна	2014	04.07.2014	Радевич Васил	Буга Олес	сеанс	а/тр	4	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20140701_buha_seans06
525	Головецько	4624581201	Головець	Сколе	Львів	Україна	2014	04.07.2014	Радевич Марія	Буга Олес	сеанс	а/тр	14	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20140701_buha_seans07
526	Головецько	4624581201	Головець	Сколе	Львів	Україна	2014	04.07.2014	неідентифікова	Буга Олес	сеанс	а/тр	10	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20140701_buha_seans08
527	Головецько	4624581201	Головець	Сколе	Львів	Україна	2014	05.07.2014	Радевич Оксан	Буга Олес	сеанс	а/ф/тр	19	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20140701_buha_seans09
537	Головецько	4624581201	Головець	Сколе	Львів	Україна	2014	02.07.2014	Андрійчак Ана	Сенов'ят Іє	сеанс	а/тр	24	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20140701_senovyat_seans01
542	Головецько	4624581201	Головець	Сколе	Львів	Україна	2014	05.07.2014	Суранович Ан	Сенов'ят Іє	сеанс	а/тр	27	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20140701_senovyat_seans06
543	Головецько	4624581201	Головець	Сколе	Львів	Україна	2014	06.07.2014	Гоїнець Анаста	Сенов'ят Іє	сеанс	а/тр	32	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20140701_senovyat_seans07
547	Головецько	4624581201	Головець	Сколе	Львів	Україна	2014	02.07.2014	Плечій Анна Іл	Кобасяр О	сеанс	а/ф/тр	30	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20140701_kobasyar_seans01
548	Головецько	4624581201	Головець	Сколе	Львів	Україна	2014	02.07.2014	Карпінська Яро	Кобасяр О	сеанс	а/тр	8	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20140701_kobasyar_seans02
549	Головецько	4624581201	Головець	Сколе	Львів	Україна	2014	03.07.2014	Карпінська Яро	Кобасяр О	сеанс	а/ф/тр	55	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20140701_kobasyar_seans03
559	Головецько	4624581201	Головець	Сколе	Львів	Україна	2014	02.07.2014	Мацевич Миха	Кузбит Іри	сеанс	а/ф/тр	24	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20140701_kuzbyt_seans01
560	Головецько	4624581201	Головець	Сколе	Львів	Україна	2014	03.07.2014	Мацевич Миха	Кузбит Іри	сеанс	а/ф/тр	235	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20140701_kuzbyt_seans02

Таблиця 9. Фрагмент каталога Фольклорного архіву КУФ з використанням функції «фільтрування» для кількох колонок: «населений пункт», «рік запису», «форма фіксації матеріалу» і «стан опрацювання матеріалів».

2.4. Статистика каталогізованих матеріалів Електронного каталога Фольклорного архіву КУФ (фонд ЕК)

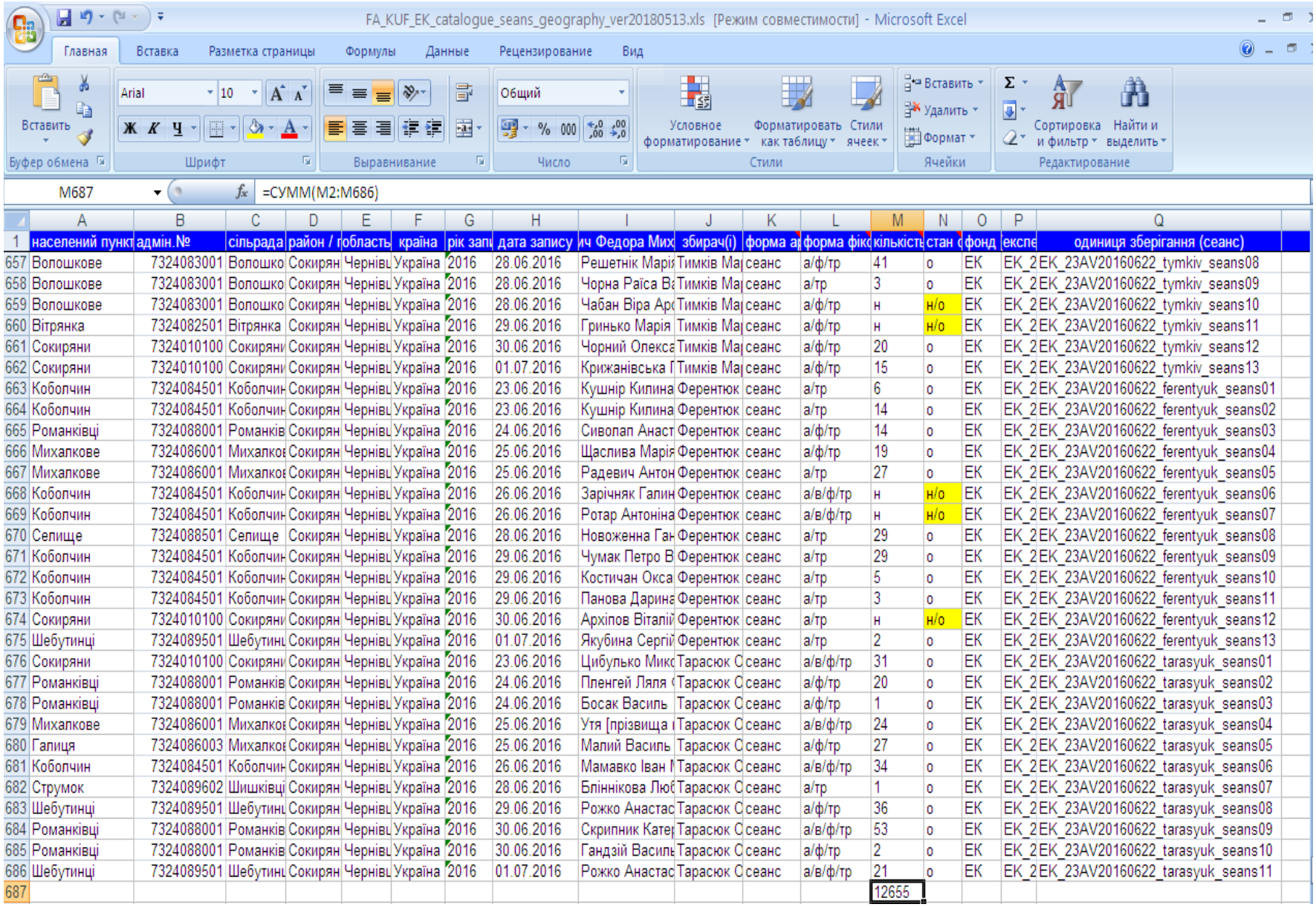
Програма електронних таблиць «Microsoft Office Excel» дає змогу швидко здійснювати статистичні підрахунки внесеної інформації, що може бути вельми корисним зокрема для з'ясування рівня репрезентативності фольклорними фіксаціями якогось населеного пункту чи території.

У пропонованому каталозі наявний лише один параметр (колонка), який має числовий формат, що надається для математичних обрахунків – це колонка М («кількість одиниць», тобто одиниць фольклорних творів, записаних під час збирацького сеансу). Власне усі статистичні підрахунки у каталозі проводитимуться з цією колоною.

Щоб отримати **«загальну статистику» каталога** – загальну кількість фольклорних творів, що були зафіксовані під час збирацьких сеансів, внесених у каталог, потрібно виділити мишкою колону М («кількість одиниць»). У нижній інформаційній стрічці програми з'явиться напис: сума=12655 Отже, під час 685 збирацьких сеансів (інформація про які була внесена до каталога) записано 12655 одиниць фольклорних творів (див. Таблицю 10).

Інший шлях отримати загальну статистику – скористатися програмною функцією «автосума»: потрібно стати курсором у нижню порожню клітинку потрібної колонки (у нашому випадку, колонки М: «кількість одиниць») і натиснути функцію «автосума» (шлях до функції: стрічка «меню» – вставка – функція «СУМ»). У клітинці з'явиться значок, при наведенні на який висвітиться підрахований результат: 12655.

У науково-пошуковій праці практичну цінність мають **цілеспрямовані статистичні підрахунки**: з'ясування кількості фольклорних фіксацій, здійснених в шуканому населеному пункті, районі, області; від конкретного респондента тощо. Виконання таких статистичних підрахунків здійснюється шляхом поєднання функцій «статистика» і «фільтрування».



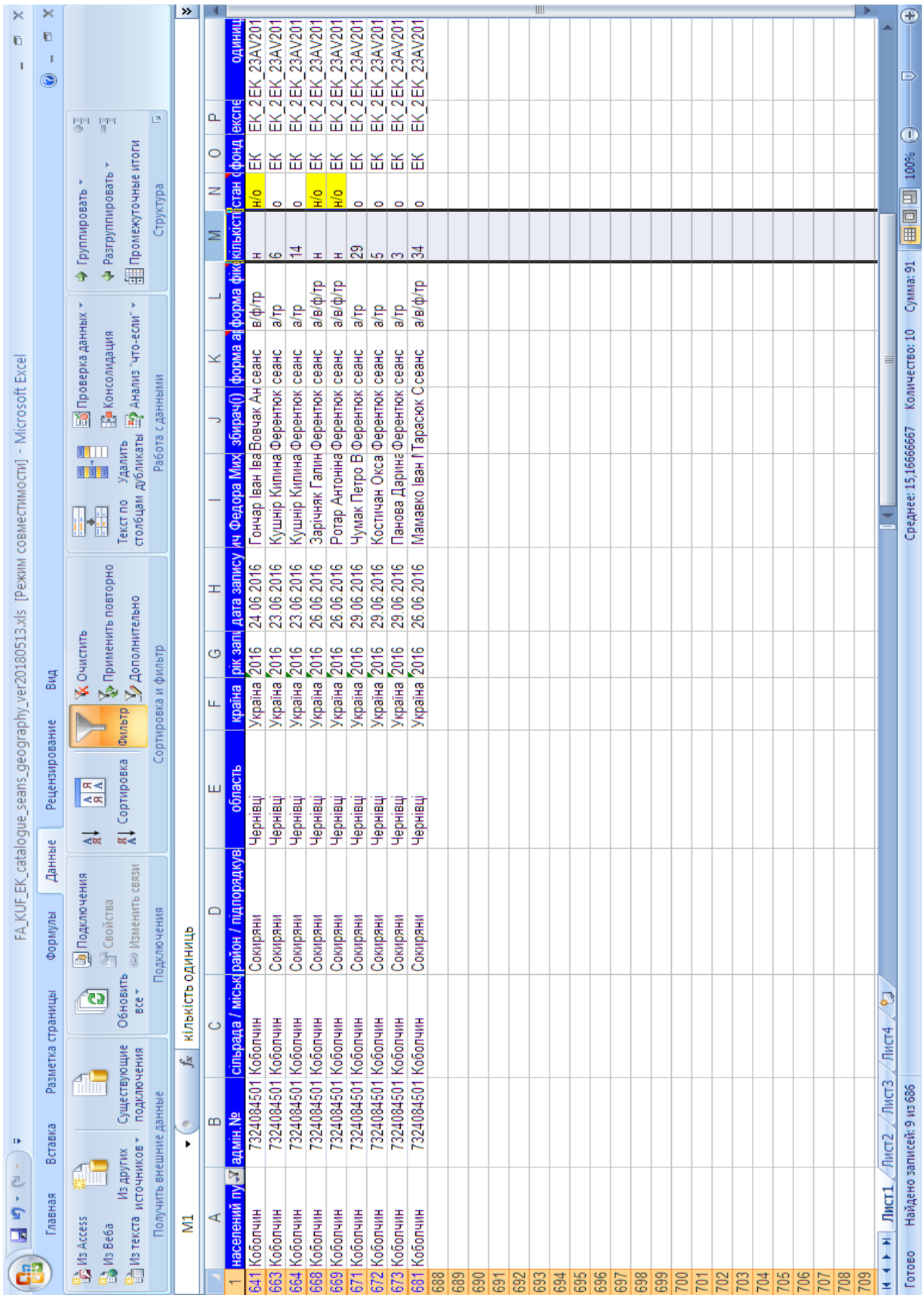
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q
1	населений пункт	адмін.№	сільрада	район / г	область	країна	рік запи	дата запису	ич Федора Мих	збирач(і)	форма а	форма фіко	кількість	стан с	фонд	експе	одиниця зберігання (сеанс)
657	Волошкове	7324083001	Волошко	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	28.06.2016	Решетнік Марія	Тимків Ма	сеанс	а/ф/тр	41	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_tymkiv_seans08
658	Волошкове	7324083001	Волошко	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	28.06.2016	Чорна Раїса Ва	Тимків Ма	сеанс	а/тр	3	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_tymkiv_seans09
659	Волошкове	7324083001	Волошко	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	28.06.2016	Чабан Віра Ар	Тимків Ма	сеанс	а/ф/тр	н	н/о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_tymkiv_seans10
660	Вітрянка	7324082501	Вітрянка	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	29.06.2016	Гринько Марія	Тимків Ма	сеанс	а/ф/тр	н	н/о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_tymkiv_seans11
661	Сокиряни	7324010100	Сокиряни	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	30.06.2016	Чорний Олекса	Тимків Ма	сеанс	а/ф/тр	20	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_tymkiv_seans12
662	Сокиряни	7324010100	Сокиряни	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	01.07.2016	Крижанівська Г	Тимків Ма	сеанс	а/ф/тр	15	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_tymkiv_seans13
663	Кобольчин	7324084501	Кобольчин	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	23.06.2016	Кушнір Килина	Ферентюк	сеанс	а/тр	6	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_ferentyuk_seans01
664	Кобольчин	7324084501	Кобольчин	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	23.06.2016	Кушнір Килина	Ферентюк	сеанс	а/тр	14	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_ferentyuk_seans02
665	Романківці	7324088001	Романків	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	24.06.2016	Сиволап Анаст	Ферентюк	сеанс	а/ф/тр	14	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_ferentyuk_seans03
666	Михалкове	7324086001	Михалкове	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	25.06.2016	Щаслива Марія	Ферентюк	сеанс	а/ф/тр	19	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_ferentyuk_seans04
667	Михалкове	7324086001	Михалкове	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	25.06.2016	Радевич Антон	Ферентюк	сеанс	а/тр	27	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_ferentyuk_seans05
668	Кобольчин	7324084501	Кобольчин	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	26.06.2016	Зарічняк Галин	Ферентюк	сеанс	а/в/ф/тр	н	н/о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_ferentyuk_seans06
669	Кобольчин	7324084501	Кобольчин	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	26.06.2016	Ротар Антоніна	Ферентюк	сеанс	а/в/ф/тр	н	н/о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_ferentyuk_seans07
670	Селище	7324088501	Селище	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	28.06.2016	Новоженна Ган	Ферентюк	сеанс	а/тр	29	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_ferentyuk_seans08
671	Кобольчин	7324084501	Кобольчин	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	29.06.2016	Чумак Петро В	Ферентюк	сеанс	а/тр	29	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_ferentyuk_seans09
672	Кобольчин	7324084501	Кобольчин	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	29.06.2016	Костичан Окса	Ферентюк	сеанс	а/тр	5	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_ferentyuk_seans10
673	Кобольчин	7324084501	Кобольчин	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	29.06.2016	Панова Дарина	Ферентюк	сеанс	а/тр	3	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_ferentyuk_seans11
674	Сокиряни	7324010100	Сокиряни	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	30.06.2016	Архіпов Віталій	Ферентюк	сеанс	а/тр	н	н/о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_ferentyuk_seans12
675	Шебутинці	7324089501	Шебутинц	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	01.07.2016	Якубина Сергій	Ферентюк	сеанс	а/тр	2	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_ferentyuk_seans13
676	Сокиряни	7324010100	Сокиряни	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	23.06.2016	Цибулько Мик	Тарасюк С	сеанс	а/в/ф/тр	31	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_tarasyuk_seans01
677	Романківці	7324088001	Романків	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	24.06.2016	Пленгей Ляля (	Тарасюк С	сеанс	а/ф/тр	20	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_tarasyuk_seans02
678	Романківці	7324088001	Романків	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	24.06.2016	Босак Василь	Тарасюк С	сеанс	а/ф/тр	1	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_tarasyuk_seans03
679	Михалкове	7324086001	Михалкове	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	25.06.2016	Утя [прізвища і	Тарасюк С	сеанс	а/в/ф/тр	24	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_tarasyuk_seans04
680	Галиця	7324086003	Михалкове	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	25.06.2016	Малий Василь	Тарасюк С	сеанс	а/ф/тр	27	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_tarasyuk_seans05
681	Кобольчин	7324084501	Кобольчин	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	26.06.2016	Мамавко Іван М	Тарасюк С	сеанс	а/в/ф/тр	34	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_tarasyuk_seans06
682	Струмок	7324089602	Шишківці	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	28.06.2016	Блінникова Люб	Тарасюк С	сеанс	а/тр	1	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_tarasyuk_seans07
683	Шебутинці	7324089501	Шебутинц	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	29.06.2016	Рожко Анастас	Тарасюк С	сеанс	а/ф/тр	36	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_tarasyuk_seans08
684	Романківці	7324088001	Романків	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	30.06.2016	Скрипник Катер	Тарасюк С	сеанс	а/в/ф/тр	53	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_tarasyuk_seans09
685	Романківці	7324088001	Романків	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	30.06.2016	Гандзій Василь	Тарасюк С	сеанс	а/ф/тр	2	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_tarasyuk_seans10
686	Шебутинці	7324089501	Шебутинц	Сокирян	Чернівц	Україна	2016	01.07.2016	Рожко Анастас	Тарасюк С	сеанс	а/в/ф/тр	21	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV20160622_tarasyuk_seans11
687													12655				

Таблиця 10. Фрагмент каталога Фольклорного архіву КУФ з використанням програмної функції «автосума» для підрахунку загальної кількості зафіксованих фольклорних творів.

Отож, нас цікавить, **скільки фольклорних творів зафіксовано у населеному пункті** Коболчин (Сокирянського району Чернівецької області). Спочатку потрібно скористатися функцією «фільтрування» для колонки А («населений пункт») і «відфільтрувати» рядки зі значенням «Коболчин». Далі в отриманій таблиці виділяємо колонку М («кількість одиниць») і отримуємо підрахунок: 91 фольклорний твір (див. Таблицю 11).

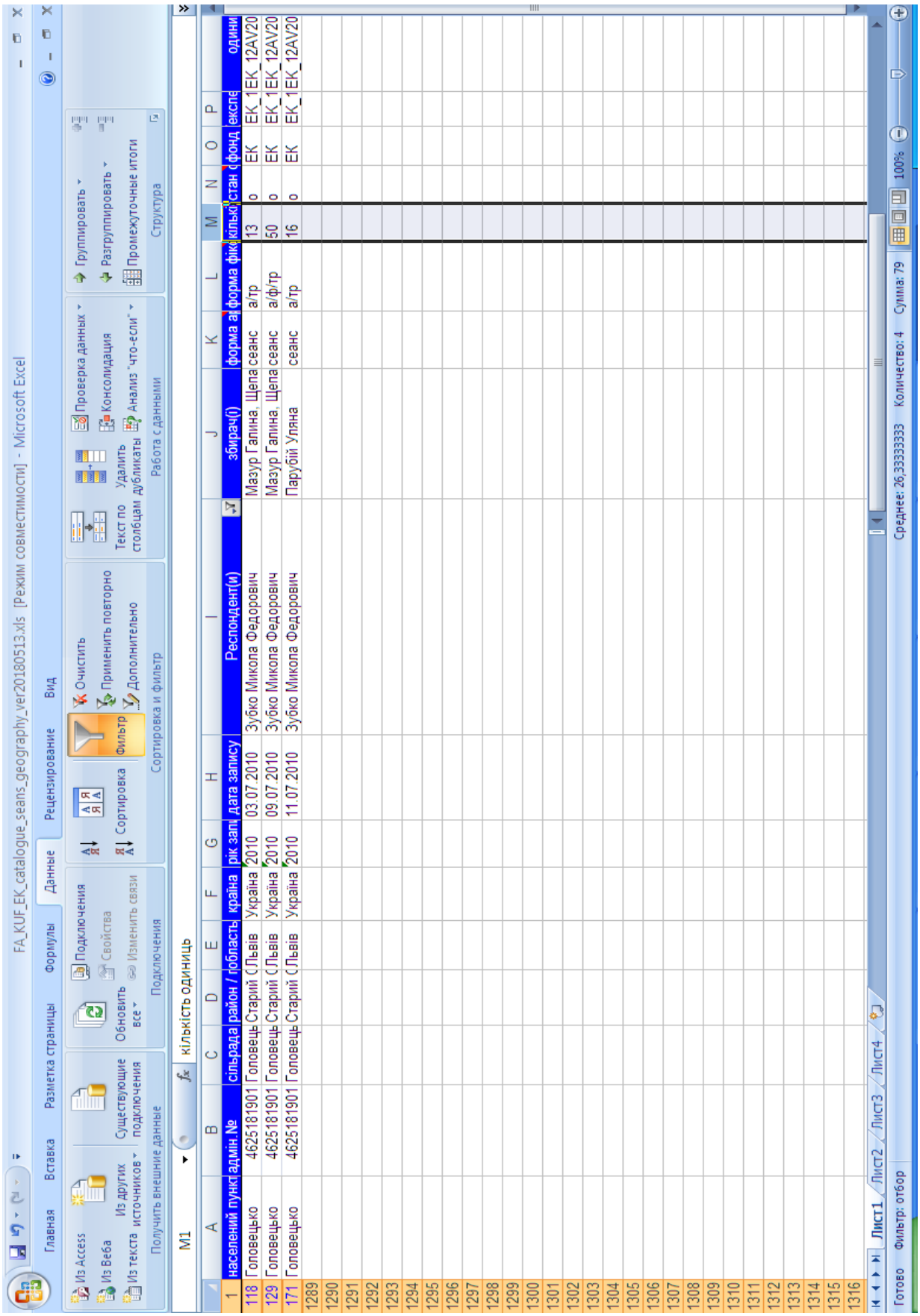
Подібно можна дізнатися **кількість фольклорних творів, зафіксованих від конкретного респондента (респондентів)**: перший крок: «відфільтрувати» рядки, значенням яких є прізвище респондента (наприклад: Зубко Микола Федорович); другий крок: виділити колонку М («кількість одиниць») і отримати статистику: 79 творів (див. Таблицю 12).

Під час використання цієї функції можливий такий нюанс, що шуканий респондент міг бути учасником кількох сеансів: в одних він виконував твори соло, а в інших – у складі гурту. У такому випадку потрібно скористатися додатковою можливістю функції «фільтрування» – опцією «користувацький автофільтр»: у випадному списку фільтра колонки І («респондент») в діалоговому вікні «користувацький автофільтр» задати умови об’єднання значень, наприклад: респондент «дорівнює» «Зубко Микола Федорович» «або» «дорівнює» «Зубко Микола Федорович, Зубко Анна Іванівна». Тоді отримаємо статистику за обома значеннями одночасно: 118 творів. (див. Таблицю 13).



населений пу	адмін.№	сільрада / міськ	район / підпорядкує	область	країна	рік запи	дата запису	ич Федора Мих	збирач(і)	форма ан	форма фік	кількість	стан (	фонд	експо	одиниц
641 Коболчин	7324084501	Коболчин	Сокиряни	Чернівці	Україна	2016	24.06.2016	Гончар Іван Іва	Вовчак Ан	сеанс	в/ф/тр	н	н/о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV201
663 Коболчин	7324084501	Коболчин	Сокиряни	Чернівці	Україна	2016	23.06.2016	Кушнір Килина	Ферентюк	сеанс	а/тр	6	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV201
664 Коболчин	7324084501	Коболчин	Сокиряни	Чернівці	Україна	2016	23.06.2016	Кушнір Килина	Ферентюк	сеанс	а/тр	14	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV201
668 Коболчин	7324084501	Коболчин	Сокиряни	Чернівці	Україна	2016	26.06.2016	Зарічняк Галин	Ферентюк	сеанс	а/в/ф/тр	н	н/о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV201
669 Коболчин	7324084501	Коболчин	Сокиряни	Чернівці	Україна	2016	26.06.2016	Ротар Антоніна	Ферентюк	сеанс	а/в/ф/тр	н	н/о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV201
671 Коболчин	7324084501	Коболчин	Сокиряни	Чернівці	Україна	2016	29.06.2016	Чумак Петро В	Ферентюк	сеанс	а/тр	29	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV201
672 Коболчин	7324084501	Коболчин	Сокиряни	Чернівці	Україна	2016	29.06.2016	Костичан Окса	Ферентюк	сеанс	а/тр	5	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV201
673 Коболчин	7324084501	Коболчин	Сокиряни	Чернівці	Україна	2016	29.06.2016	Панова Дарина	Ферентюк	сеанс	а/тр	3	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV201
681 Коболчин	7324084501	Коболчин	Сокиряни	Чернівці	Україна	2016	26.06.2016	Мамавко Іван Г	Тарасюк С	сеанс	а/в/ф/тр	34	о	ЕК	ЕК_2	ЕК_23AV201

Таблиця 11. Фрагмент каталога Фольклорного архіву КУФ з використанням цілеспрямовані статистики для підрахунку кількості фольклорних творів, зафіксованих у населеному пункті Коболчин (Сокирянського району Чернівецької області).



населений пункт	адмін.№	сільрада	район / р	область	країна	рік запі	дата запису	Респондент(и)	збирач(і)	форма а	форма фік	кільк	стан с	фонд	експе	одини
118 Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	03.07.2010	Зубко Микола Федорович	Мазур Галина, Щепа	сеанс	а/гр	13	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20
129 Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	09.07.2010	Зубко Микола Федорович	Мазур Галина, Щепа	сеанс	а/ф/гр	50	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20
171 Головецько	4625181901	Головець	Старий С	Львів	Україна	2010	11.07.2010	Зубко Микола Федорович	Парубій Уляна	сеанс	а/гр	16	о	ЕК	ЕК_1	ЕК_12AV20

Таблиця 12. Фрагмент каталога Фольклорного архіву КУФ з використанням цілеспрямовані статистики для підрахунку кількості фольклорних творів, зафіксованих від респондента Миколи Федоровича Зубка.

населений пункт	адмін.№	сільрада	район / область	країна	рік запі	дата запису	Респондент(и)	збирач(і)	форма а	форма фік	кільк	стан с	фонд	експе	одини
118	4625181901	Головецьк	Старий С	Львів	Україна	2010	03.07.2010	Зубко Микола Федорович	Мазур Галина, Щепа	сеанс	а/гр	13	о	ЕК	ЕК_1ЕК_12АУ20
120	4625181901	Головецьк	Старий С	Львів	Україна	2010	04.07.2010	Зубко Микола Федорович, Зубко Анн	Мазур Галина, Щепа	сеанс	а/ф/гр	39	о	ЕК	ЕК_1ЕК_12АУ20
129	4625181901	Головецьк	Старий С	Львів	Україна	2010	09.07.2010	Зубко Микола Федорович	Мазур Галина, Щепа	сеанс	а/ф/гр	50	о	ЕК	ЕК_1ЕК_12АУ20
171	4625181901	Головецьк	Старий С	Львів	Україна	2010	11.07.2010	Зубко Микола Федорович	Парубій Уляна	сеанс	а/гр	16	о	ЕК	ЕК_1ЕК_12АУ20

Таблиця 13. Фрагмент каталога Фольклорного архіву КУФ з використанням цілеспрямованої статистики для підрахунку кількості фольклорних творів, зафіксованих від одного респондента в різних варіантах виконання (соло, гурт).

Огляд статистичних можливостей Електронного каталога Фольклорного архіву КУФ, створеного у програмі електронних таблиць «Microsoft Office Excel», завершуємо статистичною вибіркою каталогізованих архівних серій фонду ЕК, яка орієнтує у продуктивності збирацьких груп, які діяли у межах студентських фольклористичних експедиції (за роками). Пропоновану таблицю побудовано з використанням функцій «фільтрування» і «статистика» Електронного каталога (див. Таблицю 14).

Серія	Рік проведення практики	Збирач(і)	Кількість зафіксованих збирацьких сеансів
ЕК_12AV20090702	2009	Довгалюк Ірина, Вовчак Андрій	24
ЕК_12AV20090702	2009	Сухоцька Тетяна, Тістик Іванна	5
ЕК_12AV20090702	2009	Хомляк Марія, Сеніщ Ліда	10
ЕК_12AV20090702	2009	Дмитришин Галина, Корчагін Оксана	8
		За 2009 рік:	47 сеансів
ЕК_12AV20100703	2010	Батенко Марта, Гавриляк Маріанна, Ділай Наталя	17
ЕК_12AV20100703	2010	Притула Ліля, Кнехт Андріана, Гувер Марта	18
ЕК_12AV20100703	2010	Лагуняк Леся, Кіщук Ольга, Коружинець Ірина	21
ЕК_12AV20100703	2010	Сирота Олена, Люта Марія, Муж Юля	13
ЕК_12AV20100703	2010	Мазур Галина, Щепаняк Ольга, Лозова Анастасія, Боярчук Тарас	13
ЕК_12AV20100703	2010	Мартиник Соломія, Шума Лілія, Тягнибок Ярина	11
ЕК_12AV20100703	2010	Вовчак Андрій, Довгалюк Ірина, Коружинець Ірина, Лагуняк Леся, Кіщук Ольга	18
ЕК_12AV20100703	2010	Парубій Уляна, Тягнибок Ярина, Шума Лілія, Мартиник Соломія	15
		За 2010 рік:	126 сеансів

EK_12AV20110704	2011	Антонюк Марія, Носуліч Оксана, Федишин Ірина	18
EK_12AV20110704	2011	Бренич Тетяна, Халецька Катерина, Потяк Юлія, Пришліца Юлія, Улич Наталія	17
EK_12AV20110704	2011	Бурко Ірина, Глушко Оксана, Чоп Наталія	14
EK_12AV20110704	2011	Мазур Володимир, Миляновська Анна, Чума Іванна	14
EK_12AV20110704	2011	Папіш Марія, Цястун Оксана, Шпилевська Анна	8
EK_12AV20110704	2011	Парубій Уляна, Цястун Оксана, Вовчак Андрій, Довгалюк Ірина	8
EK_12AV20110704	2011	Потяк Юлія, Пришліца Юлія, Улич Наталія	15
EK_12AV20110704	2011	Вовчак Андрій, Довгалюк Ірина	24
		За 2011 рік:	118 сеансів
EK_12AV20120606	2012	Чігур Надія, Щур Андрій, П'ясецька Уляна	16
EK_12AV20120606	2012	Чумак Наталія, Яцишин Юлія, Климко Ірина, Папіш Марія	15
EK_12AV20120606	2012	Ціць Іванна, Прихідько Інна, Цюркало Оксана, Вовчак Андрій	15
EK_12AV20120606	2012	Демко Марія, Романюк Ірина, Паньків Назарій, Вовчак Андрій	18
EK_12AV20120606	2012	Малик Наталія, Шевчук Оксана, Припін Ганна-Марія	16
EK_12AV20120606	2012	Сеник Ольга, Шило Ольга, Демченко Тетяна	14
EK_12AV20120606	2012	Парубій Уляна, Кишеня Іванна	7
EK_12AV20120606	2012	Рехман Марія, Чорнієвич Мар'яна, Кишеня Іванна	18
EK_12AV20120606	2012	Вовчак Андрій	2
		За 2012 рік:	121 сеанс
EK_12AV20130701	2013	Мельник Олеся, Артеменко Вікторія, Зозуля Христина	12

EK_12AV20130701	2013	Вовчак Андрій, Довгалюк Ірина, Мельник Олеся, Артеменко Вікторія, Зозуля Христина	16
EK_12AV20130701	2013	Папіш Марія, Притула Оксана	14
EK_12AV20130701	2013	Павлик Світлана, Віхоть Марія, Штокало Тетяна	10
EK_12AV20130701	2013	Поврозник Ірина, Зелінська Надія, Шевченко Світлана	11
EK_12AV20130701	2013	Беца Марія, Городник Юлія, Квик Марія, Коновал Юлія, Васько Галина, Комарянська Юлія	11
EK_12AV20130701	2013	Коновал Юлія, Васько Галина, Квик Марія	10
		За 2013 рік:	84 сеанси
EK_12AV20140701	2014	Вовчак Андрій, Довгалюк Ірина	14
EK_12AV20140701	2014	Папіш Марія, Притула Оксана	7
EK_12AV20140701	2014	Буга Олеся, Гуменна Марія, Курилишин Ірина	18
EK_12AV20140701	2014	Сенов'ят Іванна, Янкович Катерина, Яремчишин Уляна	10
EK_12AV20140701	2014	Кобасяр Оксана, Ярадайкіна Надія, Сташків Соломія	12
EK_12AV20140701	2014	Кузбит Ірина, Чекайло Мирослава, Шимків Ярина	11
		За 2014 рік:	72 сеанси
EK_23AV20160622	2016	Вовчак Андрій, Харчишин Ольга, Пастух Надія, Папіш Марія, Шума Лілія, Сташинська Марія	11
EK_23AV20160622	2016	Тимків Мар'яна, Любера Ольга, Судома Марія	13
EK_23AV20160622	2016	Ферентюк Тетяна, Мартиник Соломія, Школик Юлія, Сергієнко Віталій	13
EK_23AV20160622	2016	Тарасюк Олена, Шума Лілія, Пиндюра Віталій, Халявка Дарина	11
		За 2016 рік:	48 сеансів

ЕК_12AV20170623	2017	Савинська Ганна, Рокецька Оксана, Христина Федорчук, Вовчак Андрій	8
ЕК_12AV20170623	2017	Вовчак Андрій	4
ЕК_12AV20170623	2017	Співак Катерина, Папіш Марія, Коропат Христина, Оріхівська Наталія	14
ЕК_12AV20170623	2017	Федун Ірина, Вовчак Андрій, Папіш Марія, Дімер Крістіан, Найдух Галина	8
ЕК_12AV20170623	2017	Папіш Марія, Кучко Юлія	8
ЕК_12AV20170623	2017	Федун Ірина	4
ЕК_12AV20170623	2017	Кутна Лілія, Федун Ірина, Вовчак Андрій, Литвин Лілія, Мудрик Уляна, Щербай Христина, Мигул Катерина	10
ЕК_12AV20170623	2017	Мудрик Уляна, Вовчак Андрій, Щербай Христина	9
ЕК_12AV20170623	2017	Вовчак Андрій, Литвин Лілія	4
		За 2017 рік:	69 сеансів
		Усього:	685 сеансів

Таблиця 14. Статистика каталогізованих архівних серій фонду ЕК Фольклорного архіву КУФ.

Отже, завдяки технічним можливостям програми електронних таблиць «Microsoft Office Excel» представлений Електронний каталог архівних фондів Фольклорного архіву КУФ пропонує широкий спектр операцій із наявною у ньому документною інформацією й ефективно виконує функції кількох типів каталогів. Серед них основним є географічний каталог (з можливістю систематизації інформації за кількома параметрами). Допоміжні каталоги – іменний (за респондентами, збирачами), хронологічний (за роком запису). Водночас кожен із параметрів можна проаналізувати статистично.

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Bohdan Medwidsky Ukrainian Folklore Archives – http://archives.ukrfolk.ca/index.php/bohdan-medwidsky-ukrainian-folklore-archives. – Дата звернення: 10.06. 2018 р.
2. Folklore Ukraine – http://www.artsrn.ualberta.ca/folkloreukraine/ – Дата звернення: 10.06.2018 р.
3. Kononenko Natalie. Group Sourcing Folklore Sound Files: Involving the Community in Research // Мультимедийные и цифровые технологии в собрании, сохранении и изучении фольклора. – Москва, 2012. – С. 93–112
4. Saskatchewan Settlement Experience – http://saskarchives.com/ – Дата звернення: 10.06.2018 р.
5. Ukrainian Cultural Heritage Village – https://ukrainianvillage.ca/ – Дата звернення: 10.06.2018 р.
6. Вінтонів Христина. Українська документна спадщина в Канаді: репрезентація в мережі Інтернет // Бібліотекознавство. Документознавство. Інформологія. – Київ, 2011. – № 2. – С. 35–44.
7. Вовчак Андрій, Сулим Роман. Документування українського фольклору у науково-дослідній та навчально-педагогічній діяльності кафедри української фольклористики імені академіка Філарета Колесси ЛНУ імені Івана Франка // Міфологія і фольклор. Загальноукраїнський науково-освітній журнал. – Львів, 2016. – № 1–2 (20). – січень-червень. – С. 117–127.
8. Вовчак Андрій. Документування українського фольклору у Львівському університеті імені Івана Франка // Вісник Львівського університету. Серія філологічна. – Львів, 2017. – Вип. 66. – С. 150–194.
9. Вовчак Андрій. На шляху до створення архіву українського фольклору // Вісник Львівського університету. Серія філологічна. – Львів, 2009. – Вип. 47. – С. 133–155.

10. Вовчак Андрій. Некоторые вопросы электронного архивирования фольклорных полевых материалов // Tradicija ir dabartis. Tradition & Contemporarity. – Klaipeda, 2017. – № 12. – S. 317–332.
11. Вовчак Андрій. Про проблему каталогізації архівних зібрань української фольклору // Народна творчість українців у просторі та часі: Матеріали міжнародної наукової конференції в рамках VI Міжнародного фестивалю українського фольклору «Берегиня». – Луцьк: Терен, 2010. – С. 25–38.
12. Гук Ольга. Каталогізація матеріалів Фольклорного архіву Кафедри української фольклористики імені акад. Філарета Колесси: досвід опрацювання: Дипломна робота зі спеціальності «фольклористика» [машинопис] / Науковий керівник Андрій Вовчак. – Львів, 2016.
13. Добрянська Ліна. Експедиційна діяльність Володимира Гошовського у Львівській консерваторії (1961-1968) / Ліна Добрянська // Вісник Львівського університету. Серія мистецтвознавство. – Львів, 2011. – Вип. 10. – С. 44–63.
14. Добрянська Ліна. Історія формування музично-етнографічного архіву Проблемної науково-дослідної лабораторії музичної етнології // Вісник Львівського університету. Серія філологічна. – Львів, 2017. – Вип. 66. – С. 47–105.
15. Добрянська Ліна. Музично-етнографічний архів ПНДЛМЕ: Спроба комп’ютерної систематизації // Восьма конференція дослідників народної музики червоноруських (галицько-володимирських) та суміжних земель. – Львів, 1997. – С. 35–48.
16. Добрянська Ліна. Музично-етнографічний архів Проблемної науково-дослідної лабораторії музичної етнології Львівської національної музичної академії імені Миколи // Вісник Львівського університету. Серія філологічна. – Львів, 2009. – Вип. 47. – С. 156–164.
17. Звіт про науково-дослідну роботу “Традиційна народна музика й етнічна історія Галичини та Волині” (Проміжний): Реферат. – Львів, 1995–2013.

18. Клименко Ірина, Мурзина Олена. Київська лабораторія етномузикології 1992–2007: Збірник наукових праць та матеріалів з нагоди 15-річчя діяльності ПНДЛ з вивчення і пропаганди народної творчості при НМАУ. – Київ, 2008. – 153 с.
19. Клименко Ірина. Аудіофонд українського фольклору 1982–2008 : засади устрою і перспективи електронної архівації // Клименко Ірина, Мурзина Олена. Київська лабораторія етномузикології 1992–2007: Збірник праць... – Київ, 2008. – С. 53–105.
20. Краудсорсинг / Матеріал з Вікіпедії – вільної енциклопедії. – https://uk.wikipedia.org/wiki/Краудсорсинг. – Дата звернення: 1.06.2018 р.
21. Луканюк Богдан. Типові форми музично-етнографічної документації: Методичні рекомендації. – Львів, 1981. – 13 с.
22. Мацієвський Ігор. Питання документації народної інструментальної музики // Актуальні питання методики фіксації та транскрипції творів народної музики: Збірник наукових праць / Редактор-упорядник Богдан Луканюк. – Київ, 1989. – С. 5–24.
23. Нагачевський Андрій, Кононенко Наталя. Центр українського та канадського фольклору ім. Петра та Доріс Кулів // Народна творчість та етнологія. – Київ, 2012. – Вип. 5. – С. 92–94.
24. Староста Мар’яна. Перша експедиція Катедри фольклору й етнографії Львівського державного університету імені Івана Франка // Spheres of Culture / Ed. by Ihor Nabytovych.– Lublin, 2012. – Volume III. – С. 355–362.
25. Тарнавський Роман. Формування колективу Кафедри фольклору й етнографії Львівського університету під керівництвом Філарета Колесси // Родина Колессів – спадкоємність науково-мистецьких традицій (з нагоди 140-річчя від дня народження академіка Філарета Колесси): Збірник наукових праць та матеріалів / Упорядкували Андрій Вовчак, Ірина Довгалюк. – Львів, 2013. – С. 33–50.